

STADTGEMEINDE KLAUSEN

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI CHIUSA

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Nr.
333/2026**

**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**

Urschrift - Originale

Datum/Data

25.08.2026

Uhr/Ore

10:00

Gegenstand:

Abschluss eines Kaufvertrages mit der Edyna GmbH: Entdemanialisierung und Überführung in das verfügbare Vermögensgut der Gemeinde von Flächen in der K.G. Latzfons

Oggetto:

Stipulazione di un contratto di compravendita con la Edyna Srl: Sdemanializzazione e trasferimento nel patrimonio disponibile del Comune di aree della C.C. Latzfons

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzu- gang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore			
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

RASTNER Andrea

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il sig.

GASSER Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemein-
deausschusses Nr. 261 vom 30.06.2026 mit wel-
chem der Abschluss eines Kaufvertrages mit der
Edyna GmbH genehmigt wurde,

Festgestellt, dass es für den Abschluss des Vertra-
ges notwendig ist, die Bp. 1276 K.G. Latzfons ge-
mäß Teilungsplan Nr. 4786/2024 zu entdemanialisie-
ren und vom unverfügbaren in das verfügbare Ver-
mögen der Gemeinde zu übertragen;

Nach Einsichtnahme in den Teilungsplan Nr.
4786/2024, genehmigt am 03.09.2024;

Nach Einsichtnahme in den Grundbuchstand;

Nach Übereinkunft, den vorliegenden Beschluss für
unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit der Ver-
trag ehestens unterzeichnet werden kann;

Gesehen das fachliche Gutachten A/mgcq4gXY-
JiT54i+JB4z/4VCUwhhvXpJtKtLZP22SA= vom
21.08.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körper-
schaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol
(R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig

- 1) Die Entdemanialisierung und Überführung der Bp.
1276 K.G. Latzfons gemäß Teilungsplan Nr.
4786/2024 vom unverfügbaren ins verfügbare
Vermögensgut der Gemeinde aus den in den Prä-
missen genannten Gründen.
- 2) Festzuhalten, dass aus den in den Prämissen an-
geführten Gründen vorliegender Beschluss ge-
mäß Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region Trentino-
Südtirol für unverzüglich vollziehbar erklärt wird.
- 3) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vor-
liegenden Beschluss während des Zeitraumes
seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5
des Kodexes der örtlichen Körperschaften der
Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom
03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindegau-
schuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab
dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentli-
chung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim
Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Süd-
tirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen
kann.

Vista la delibera n. 261 della Giunta comunale del
30.06.2026, con la quale è stata approvata la stipula-
zione di un contratto di compravendita con Edyna srl:

Constatato che, ai fini della stipula del contratto, è
necessario sdemanializzare la p.f. 1276 C.C. Laz-
fons, secondo il tipo di frazionamento n. 4786/2024,
e trasferirla dal patrimonio indisponibile a quello di-
sponibile del Comune;

Visto il tipo di frazionamento n. 4786/2024, approva-
to il 03.09.2024;

Visto lo stato tavolare;

Convenuto di dichiarare la presente delibera imme-
diatamente eseguibile in modo da poter firmare il
contratto il prima possibile;

Visto il parere tecnico A/mgcq4gXYJiT54i+JB4z/
4VCUwhhvXpJtKtLZP22SA= del 21.08.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autono-
ma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti
LA GIUNTA COMUNALE
D E L I B E R A

- 1) La sdemanializzazione e il trasferimento della p.f.
1276 C.C. Lazfons, secondo il tipo di fraziona-
mento n. 4786/2024 dal patrimonio indisponibile
al patrimonio disponibile del Comune per i motivi
indicati nelle premesse.
- 2) Di dare atto che per i motivi di cui in premessa la
presente delibera è dichiarata immediatamente
eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Co-
dice degli enti locali della regione Autonoma
Trentino-Alto Adige.
- 3) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art.
183, comma 5, del Codice degli enti locali della
regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del
03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione
contro la presente deliberazione alla Giunta co-
munale entro il periodo della sua pubblicazione, e
presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giu-
stizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto
Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60
giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della
pubblicazione della stessa.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale